



# ایوانف

## شخصیت‌های نمایش

---

عضو دائمی شورای ایالتی در امور روستایی	نیکلای آلکسی یویچ ایوانف
همسر ایوانف	آنا پترونا
دایی ایوانف	کنت ماتوی سیمونویچ شابلسکی
رییس انجمن ایالتی	پاول کریلیچ لبدف
همسر او	زینائیدا ساویشنا
دختر بیست‌ساله‌ی لبدف	آلکساندرا پاولونا (ساشا)
پزشک جوان بیمارستان دولتی	یوگنی کنستانتی‌نویچ لوفوف
بیوه‌ی جوان یک ملاک و دختر بازرگانی ثروتمند	ماریا یگورونا باباکینا
کارمند اداری مالیات‌های غیرمستقیم	دمیتری نیکیتیچ کوسیخ
از بستگان دور ایوانف و مباشر املاکش	میخائیل میخائیلویچ بورکین
پیرزنی که کار مشخصی ندارد	آودوتیا نازارونا
نان‌خور خانواده‌ی لبدف	یگوروشکا
	مهمان اول

مهمان دوم

مهمان سوم

مهمان چهارم

پیوتر  
پیشخدمت ایوانف

گاورایلا  
پیشخدمت خانواده‌ی لبدف

مهمان‌های زن و مرد و پیشخدمت‌ها

محل رویداد: یکی از ایالت‌های

مرکزی روسیه

## پرده‌ی اول

باغی در ملک ایوانف، طرف چپ نمای ساختمان با  
مبتابی‌اش. یکی از پنجره‌ها باز است. جلو مبتابی فضایی  
باز به صورت نیم‌دایره که دو باریکه‌راه از آن به سوی  
باغ می‌روند. طرف راست صندلی‌های ویژه باغ و هوای  
آزاد، با چند میز کوچک که روی یکی‌شان چراغی روشن  
است. غروب است. در لحظه‌ای که پرده بالا می‌رود، از خانه  
صدای ویولن و ویولنسل می‌آید که مشغول تمرین هستند.

## صحنه‌ی یکم

---

[ایوانف و بورکین.]

[ایوانف جلو میزی نشسته و مشغول خواندن کتابی است. بورکین چکمه‌های بزرگی به پا و تفنگ به دست از انتهای باغ ظاهر می‌شود. شنگول و سرحال است؛ چشمش که به ایوانف می‌افتد، پاورچین پاورچین می‌رود به طرف او، نزدیکش که می‌رسد تفنگ را به طرف سر او نشانه می‌رود.]

ایوانف [چشمش که به بورکین می‌افتد، وحشت‌زده، از جا می‌پرد].  
این چه حرکتی است... مرا ترساندید... بدون آن هم